Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 24 (1906)

Heft: 325

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . > 8.

2/4ct Semester > 8. Abbland: Zuschlag des Porte. Es kann nur bei der Poet aut officer werden. Con abonne exclusivement aut officer werden. Con abonne exclusivement aut officer postaux.

Abonnements:

Suisse: un an . . fr. 6. 20 semestre . . . 3.

Feuille officielle suisse du commerce – Foglio afficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich,

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wechselkurse und Diskontsätze. — Japans Seideu-handel 1905 und 1966 (Schluss). — Ausstellungen: St. Petersburg. — Geldmarkt. — Roheisenproduktion Deutschlands.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

27. Juli. Friedrich Steinmann-Wagner, ven und in Basel, und Adolf Fay-Wagner. von Sessenheim (Preussen), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma Steinmann & Fay in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 25. Juli 4906 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Albert Wagner & Cle» übernommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Friedrich Steinmann-Wagner. Natur des Geschäftes! Immobiliengeschäft. Geschäftslokal: Hardstrasse 94.

28. Juli. Die Firma Ernst Dreyfus in Basel (S. H. A. B. Nr. 76 vom 6. August 1887, pag. 611) erteilt Kollektivprokura an Wilbelm Ammann-Duthaler, ven Ermatingen (Thurgau), Geerges Picard, ven Basel, und an Adelf Ketterer-Ruf, ven Basel, alle drei wehnhaft in Basel, in der Weise, dass je zwei der Genannten berechtigt sind, zusammen namens der Firma die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen. Die Firma verzeichnet als nunmehrige Natur des Geschäftes: Import und Export von Südfrüchten, Gemüsen, Obst, Kartoffeln en gres, Verkauf in den Zentralhallen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1906. 28. Juli. Unter dem Namen Zimmermeister-Verband Schaffhausen und Umgebung besteht, mit dem Sitz in Schaffhausen, eine Genossenschaft, welche die berufliche und materielle Hebung des Handwerks, möglichste Beseitigung der jetzigen Uebelstande im Submissionswesen, Stellungnahme gegen Arbeiterstreiks, sowie Förderung der Kollegialität unter den Mitgliedern zum Zwecke hat. Ein Gewinn wird von der Genossenschaft nicht beabsichtigt. Die Statuten der Genossenschaft sind am 7. März 1906 festgestellt werden. Zimmermeister, welche dem Verband beizutreten wünschen, haben sich beim Vorstande schriftlich anzumelden. Der Vorstand ist ermächtigt, das Gesuch anzunehmen oder abzuweisen, eventuell dasselbe einer Verbandsversammlung vorzulegen. Beim Eintritt zahlt jedes Mitglied fr. 10. Der Jahresbeitrag beträgt fr. 10 und wird halbjährlich zum veraus vem Kassier eingezegen. Der Austritt aus dem Verband kann nur auf Schluss eines Kalenderjahres nach vorheriger, schriftlicher dreimonatlicher Kündigung stattfinden, nach Entrichtung eines Austrittsgeldes von fr. 20. Von der Bezahlung dieser Gebühr sind diejenigen Mitglieder, welche durch Tod abgehen oder ihr Geschäft verkaufen, befreit. Durch den Ted oder Verkauf erlischt die Mitgliedschaft nicht; die Rechte und Pflichten des Verbandsmitgliedes gehen ohne weiteres auf die Erhen über, sofern diese das Geschäft auf eigene Rechnung weiterführen. Dieselben haben einen gemeinsamen Vertreter zu bestellen, welcher dem Verbande gegenüber allein die Verbandsrechte und Pflichten ausüht. Bei allfälligem Wechsel des Inbahers eines Zimmereigeschäftes, dessen früherer Besitzer Verbandsmitglied war, bleibt derselbe zur Deckung der ergangenen Kesten für das laufende Jahr nech verbindlich, sofern nicht der neue Inhaber durch Eintritt diese Verpflichtung über gemen Kasse; eine persönliche Haltpflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Einladungen und Bekanntmachungen der Genossenschaft die Verbandskasse; eine Persönliche Mittellüngen. Die Organe der Ge 1906. 28. Juli. Unter dem Namen Zimmermeister-Verband Schaffhausen

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1906. 27. Juli. Anton Huber, von Gonten, in Gossau, und Alois Anderau, von Gaiserwald, in Gossau, haben unter der Firma A. Huber & Co. in Gossau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 27. Juli 1906 ihren Anfang nahm. Käse-Export und Butterhandlung. In

27. Juli. Die Firma Frau Rosa Hauser, Manufakturwaren, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 423 vom 27. Oktober 1905, pag. 1690) ist infolge Auflösung erloschen.

27. Juli. Die von der Firma Huber & Cle. in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 268 vom 5. Juli 1904, pag. 1069) an Heinrich Schenk erteilte Prokura ist erloschen.

27. Juli. Die von der Firma Paul Huber & Cie., Ziegelei Ulisbach in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 145 vom 23. April 1901, pag. 577) an Robert Messmer erteilte Prokura ist erloschen.

28. Juli. Inhaber der Firma E. Schwarz in Lömmenschwil ist Ernst Schwarz, von Trubschachen (Bern), in Lömmenschwil Zentrifugenbutter-fabrikation. In Lömmenschwil und Käserei Agen.

28. Juli. Automobilgesellschaft St. Peterzell-Herisau Aktiengesellschaft St. Peterzell-Herisau Aktiengesellschaft St. Peterzell-Herisau Aktiengesellschaft St. Peterzell-Herisau Aktiengesellschaft St. Paterzell (S. H. A. B. Nr. 181 vom 28. April 1905, pag. 722). Aenderungen im Verwaltungsrate: Gallus Lieberherr, von Hemberg, in St. Peterzell, Präsident; Jakob Raschle-Frei, in Wald, Vizepräsident; Robert Messmer, von Thal, in St. Peterzell, Aktuar; Albert Locher, zur Bleiche, in Wald, Konrad Schiess, Fabrikant, in St. Peterzell. Otto Ubl, zum Hirschen, in Waldstatt, und Emil Grob, Gemeinderat, in Schönengrund. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitgliede des Verwaltungsrates.

28. Juli. Allgemeine Krankenkasse St. Gallen & Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Juli 1905, pag. 1181). Der bisherige Kassier Joseph Allenspach-Wetzler ist zurückgetreten. Kassier ist nunmehr: Gottlieb Pfefferkorn, Schreiner, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

pag. 1481). Der bisberige Kassier Joseph Allenspach-Wetzler ist zurückgereten. Kassier ist nummehr: Gottlieb Pfefferkorr, Schreiner, in St. Gallen. Der Präsident oder dem Aktuar.

30. Juli. Unter der Eirma Darleheuskassenverein Jona hat sich, gemäss Statuten vom Datum 11. März 1906 eine Genos en schaft mit unbeschränkter Haltpflicht ihrer Mitglieder gebildet, mit Sitz und Gerichtsstand in Jona Die Genossenschaft hat den Zweck, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsieberiebe notigen Darlehen zu beschaften und jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gedler gegen Sparkassenbechelen, Obligationen, Depositenscheine und Kentokorrentbüchlein verzinslich anzulegen. Mit der Genossenschaft können nur sölche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbständig handlungsfähig, kredittähig und bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind und in der Gemeinde Jona ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Kerporationen, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a. eine Schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b. Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c. Einragung in die Liste der Genossen beim Handelsregister. Gegen Verweigerung der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum dos Vereins zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetz, einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglementes einzuzahlen, für alle ordnungsmäsigen Verbindlichkeiten der Genessenschaft persönlich, unleschränkt und selidarisch zu halten, die Vereinsstatuten zu bebaachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Bereibung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf wahrend der Dauter der Mitgliedschaft von der Genossenschaft nicht ausbezählt, noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezählten Raten des Geschäftsanteils bilden das Geschäftsgutaben eines Mitglieder vorgeschrie, der er Genossensc

des laufenden Jahres an den Geschätsanteil sind nicht gewinnberechtigt. Der Reservetonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft; die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient zur Deckung eines allfällig aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von den Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Organe der Genossenschaft sind: a. der Vorstand von fünf Mitgliedern, b. der Kassier, c. der Aufsichtsrat von fünf Mitgliedern, diese alle werden von der Generalversammlung gewählt, d. die Generalversammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft fähren der Vorsteher, bezw. dessen vom Vorstand gewählter Stellvertreter mit einem der ürhizen Mitglieder des Vorstandes zu zweien kollcktiv. Als Mitglieder des Vorstandes sind gewählt worden: Ludwig Kläger, Kaplan, in Jona, Vorsteher; Johann Baptist Nagel, Plarrer, in Jona, Vorsteher-Stellvertreter; Johann Winiger, Landwirt, untere Tagernau, Johannes Jud, Eppiger, und Albert Rüegg, Landwirt, Busskirch.

30. Juli. Unter der Firma Sparvercin Rheineck besteht, mit Sitz und Gerichtsstand in Rheineck, eine Genossenschaft datieren vom 17. November 1895; sie wurden am 17. Juni 1906 erganzt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer sich verpflichtet, eine wöchentliche Einlager vur asmmeln und zinstragend anzulegen. Die Statuten der Genossenschaft datieren vom 17. November 1895; sie wurden am 17. Juni 1906 erganzt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer sich verpflichtet, eine wöchentliche Einlage von 10 Rappen oder ein Mehrfaches dieses Betrages zu machen. Die regelmässigen Einlagen werden so lange geäufinet, bis das gesammelte Kapital samt Zins und Zinseszinsen den tausendfachen Betrag einer Wocheneinlagen wieder zurück, zudem, falls dieselben mindestens 5 Jabre angedauert und die Kommission von der unabwondbaren Notwendigkeit des Rückzuges überzeugt wird, die Anzeigers in Rheineck. Die Urgane der Genossenschaft sind. Die Rauntversammlung, die Kommission, besehend aus 5 Mitgliedern, und die Rechnungskommission, bestehend aus drei Migliedern. Die Kommission ist gegenwärtig bestellt wie folgt: Oskar Steger, Pfarrer, von Lichtensteig, Präsident; Johann Schön, Lehrer, von Wartau, Kassier; diese beiden zeichnen kollektiv für die Genossenschaft; ferner: Georg Lang, von Berneck, Heinrich Beerli, von Rheineck, und Conrad Niederer, von Heiden, alle funt wohnhaft in Rheineck.

Aargau - Argovie - Argovia Bezirk Agrau.

1906. 27. Juli. In der Firma Ludwig Jung, Dr Lindt'sche Apotheke in Aarau (S. H. A. B. Nr. 45 vom 14. Februar 1898, pag. 182) ist fol-gende Aenderung eingetreten: Die Firma lautet nunmehr Apotheke Jung.

Bezirk Zofingen.

28. Juli. Die in Liquidation besindliche Firma Wasserversorgungs-Genossenschaft Oftringen in Oftringen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 22. Juli 1905, pag. 1210) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona.

Rettiflea. Nella pubblicazione della ditta società anonima Stabilimento Tipo-Litographico già Colombi in Bellinzona (F. u. s. di c. del 27 luglio 1906, nº 318, pag. 1269/1270) sono incorsi i seguenti errori: vice-presidente del consiglio di amministrazione è Valentino Molo (non Malo); Giovanni Bonzanigo (non Bamanigo).

Ufficio di Lugano.

1906. 28 luglio. La ditta P. Tarabola in Lugano (F. u. s. di c. dell' 8 luglio 1898, nº 200, pag. 841) è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento e dietro decreto 28 luglio 1906 del tribunale civile distrettuale di

28 luglio. La ditta Emilia Radlinski-Topan in Lugano (F. u. s. di c. del 4 luglio 1905, nº 278, pag. 1110) è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento e dictro decreto 28 luglio 1906 del tribunale civile- distrettuale di Lugano. Ufficio di Mendrisio.

Ufficio di Mendrisso.

27 luglio. La ditta Flaminio Lombardi Erede in Chiasso, trasporti internazionali (F. u. s. di c. del 6 gennaio 1905, nº 7, pag. 26) è cancellata per cessione dell'azienda fatta dalla erede Etra Lombardi, fu Flaminio, alla società collettiva «Ambrosoli e Villa già ditta Flaminio Lombardi » in Chiasso, come da Istromento 1º maggio 1906, a rogito notajo Avv. Plinio Perucchi. La ditta cessionaria assume eziandio l'attivo ed il passivo. Di conseguenza le procure conferite dalla ditta «Flaminio Lombardi Erede» a Francesco Ambrosoli ed Eugenio Villa, entrambi domiciliati a

passivo. In Conseguenza le proteire conteire dana direct ariambi domiciliati a Chiasso, sono cessate.

Proprietarii della ditta collettiva Ambrosoli & Villa, gia ditta Flaminio Lombardi in Chiasso, sono: Ambrosoli Francesco, fu Domenico, di Lavena (Italia), ed Eugenio Villa fu Giacomo, da Lugano, entrambi domiciliati a Chiasso, i quali si sono costituiti in società collettiva, sotto la ragione sopra accennata; a partire dal 1º gennaio 1906. La nuova ditta assume l'attivo ed il passivo della ditta «Flaminio Lombardi Erede» alla quale succede. Genere di commercio: Trasporti internazionali.

28 luglio. La società in nome collettivo Fratelli Prada di Cirillo & Coin Castel S. Pietro, fabbrica sigari virginia, confezione tabacchi e generi affini (F. u. s. di c. del 6 giupno 1891, nº 129, pag. 526) è sciolta; la liquidazione essendo terminata, la ditta è cancellata.

Francesco Prada, di Cirillo, e Cesare Rapelli, fu Gaetano, ambi di edomiciliati in Castel S. Pietro, banno costitutio in Castel S. Pietro, sotto la ragione sociale Francesco Prada di Cirillo & C una società in nome collettivo che incomincia col giorno della sua inscrizione nel registro di commercio. Genere di commercio: Fabbrica sigari.

Waadt — Vand — Vand

Waadt - Vand - Vand

Bureau de Lausanne.

1906, 28 juillet. Dans son assemblée générale du 26 juin 1906, la Société immobilière de l'Avenne Louis Ruchonnet A, société anonyme ayant son

siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er mars 1904, et 4 août 1904, a designé Samuel de Mollin, ingénieur, à Lausanne, pour faire partie du conseil d'administration, en remplacement de François Saulnier, démissionnaire. La signature sociale a été conférée à Camille Jacquemard et Samuel de Mollin, conjointement.

Samuel de moinn, conjointement.

28 juillet. Dans son assemblée générale du 26 juin 1906, la Société immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet B, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er mars et 4 août 1904), a désigné Samuel de Mollin, ingénieur à Lausanne, pour faire partie du conseil d'administration en remplacement de François Saulnier, démissionnaire. La signature sociale a été conférée à Camille Jacquemard et Samuel de Mollin, conjointement. conjointement.

conjointement.

28 juillet. Dans son assemblée générale du 26 juin 1906, la Société immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet C, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 1er mars et 4 août 1904), a désigné Samuel de Mollin, ingénieur, à Lausanne, pour faire partie du conseil d'administration, en remplacement de François Saulnier, à Genève, démissionnaire. La signature sociale a été conférée à Camille Jacquemard et Samuel de Mollin, conjointement.

28 juillet. Hercule Hogg, allié Mons, de Fribourg, y domicilié, et Bernard Grippey, de Pernuncia (Padoue, Italie), domicilié à Palézieux, ont constitué sous la raison sociale H. Hogg-Mons & Griffey une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, et qui a commence le 1er mai 4906. Genre d'industrie: Entreprise de travaux publics. Bureau: Chez MM. Ch. Masson & Cie, Banquiers, Place St-François.

28 juillet. La liquidation de la Société Suisse d'électricité, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 décembre 1904, n° 59, page 1834), étant terminée, cette raison sociale est radiée.

nº 59, page 1834), étant terminée, cette raison sociale est radiée.

21 janvier. Dans son assemblée générale du 21 janvier 1906, la Société de secours mutuels des plâtriers peintres de Lausanne, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 février 1902), a composé son comité comme suit: Louis Anex, président; Christian Hemmy, vice-président; Edouard Reigner, secrétaire; Louis Gardel, caissier; Jules Vulliemin, surveillant, tous domiciliés à Lausanne.

28 juillet. Dans la séance du 14 mai 1906, le conseil d'administration de la Société des suppléments illustrés, Société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 mars 1906), a pris note de la démission de Hugo Wirth, de ses fonctions de directeur de la société, et a nommé en qualité d'administrateur-délégué Jules Rouge, imprimeur, à Lausanne, et lui a conféré la signature sociale individuelle.

Giég. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau Jédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. - Marques.

Berichtigung.

Das Domizil des Inhabers der Marke Nr. 20782, Jos. Süsskind (S.H.A.B. Nr. 303 vom 16. Juli 1906 und M.-S. von 1906, pag. 346) ist **Hamburg** und nicht München, wie irrtümlich publiziert worden ist.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nr. 20850. - 26. Juli 1906, 8 Uhr. Huber & C10, Fabrikanten und Kaufleute, Horgen (Schweiz).

Chemisch technische Produkte, Giesserei-Kernsand-Bindemittel.

Sablol

Nº 20851. - 26 juillet 1906, 6 h. Fabrique d'horlogerie Beau-Site, V'e Ferdinand Bourquin, St-Imier (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

PLOMATE

Nº 20852. - 25 juillet 1906, 6 h. Bourquin & Kenel, fabricants, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nº 20853. - 26 juillet 1906, 8 h. The E. H. Hotchkiss Co, fabrique, Norwalk (Connecticut, Etats-Unis d'Amérique).

Baudes d'agrafes réunies.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

elkurse und Diskontsätze

vom 21. Juli 1906

	tol day Po	MELLIPSKY	Day July	23.19 25.51	CALLER ENTER STREET	We	echsel	kurse	(Sichtku	urse)			atlichen K	ner sta	deun der Mangel ei
	Sch	welz	Amster	dam	Deutsc	hland	ni eu Ita	lien	- Lon	don	rmod buPi	arlsting	i.Wehenden	en lei	thew York det
	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief (Geld	Brief	Geld.	Brief	Geld .	Brief	Geld Su	Brief	villo 11060 Tage
Schweiz	n.Fr.	Fr.	veck den	0 . 10 02.5	ib. JMk at	MCk.	TOS LOSD	ioM Li	71111111111	1 £	oulle. Fr.i -	13316		1 - Ke, 1	Netzen bringen zeind
pr. Fr. 100	Maria Par	enew in	II TENEDALIA	1889103	81.47	81.51	100.10	100.20	r. 25. 15	25. 10	100.05	100. 125	95.65	95.775	Phast Frant
pr. fl. 100,—	207. 40	207.70	riese was d	09. 11 3	169. 23	169. 39	207. 50	207. 75	1. 12.12	12.07	207. 725	7 now e.	198.80	199. —	Halltine: 688
pr. Mk. 100.—		122. 76	59.071/9	gewic	Abteilung	enigene	122.80	122. 90	Mk. 20. 50	20: 45	122. 761/4	122.85	117.30	117. 50	Mk. 4=0,943/4 cts.
Italien pr. Lire 100.—	The sale of	99. 90	_		81. 37	81, 41	St. Poter	ai]	L. 25, 18	25.13	99. 911/4	100, 025	95. 45	95.65	650,070 Varde im We
London	25. 113/4		12.091/2	é'x — rai	£10=304.75	204.84	25. 15	25. 17	do thorus	or and	25. 14	25. 15	£10=240.175	240.40	Checks 2 Cable transf. 4. 82 1 \$ 4. 8530
Paris pr. Fr. 100.—	99. 87	99. 92	48. 10	lo old	81.41	81.45	99. 971/	s 100. 07 ¹ /s	r. 25. 17	25. 12	tiod last,	Kokonsk	95.55	95.70	\$ 1 = Fr. 55: 18'/s j
wien pr. Kr. 100,—	104. 45	104. 55	eeb HeN	gieiche	85.14	85. 20	104.60	104. 70	Kf. 24. 09	23.99	190H 26b	104. 625	Da vorauss sch o P rass	onte eu ro pia	Gesagle -oh in die
New York	5. 16 ¹ /s	5. 18	ingarités hi	es <u>G</u> eld	4. 2135	4. 2180	5.17	5. 19	4.86	4.84	dim set	7,181	sondigungė zen m inten	nen birl	ther nach cingerorei Es i st in den l

Diskontsätze

		useb ein	(Der	Privat- re	esp. Mark	satz ist	der Neh	mersatz	z erster Ba	nken fi	ir langsic	htige A	ccepte)			
Sch	reiz Toldois	Bel	gien Tonio	Deuts	chland	Hol	land	Ma Ma	iland	Lor	don	P	aris	price and W	en	New-York
Offiz. Satz	Privat- Satz	Offiz.	Markt- Satz	Offiz. Satz	Privat- Satz	Offiz.	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt-	Offiz.	Markt- Satz	on call
41/3	gland vorch	31/1	31/4	41/9	33/s	41/2	41/4-3/8	5	37/8 508	31/2	88 37/16 15	epu3isu	211/10	Hours ore	315/10	21/4 UNID

Japans Seidenhandel 1905 und 1906.

(Bericht des schweizerischen Gesandten in Tokio, Herrn Dr. Paul Ritter.) IV (Schluss).

Twilled Habutacs (Surahs). Nachfrage für diesen Artikel ist beinahe nur noch aus Europa (Frankreich) vorhanden. Es werden jedoch auch ziemlich bedeutende Quantitäten als handkerchieß verarbeitet und finden or : Sift 12 deal man als solche überall gute Abnehmer.

Joshiu Habutacs gehören der Vergangenheit an und die einst dort hergestellten schweren Qualitäten werden jetzt durchwegs in Echizen erzeugt. In Joshiu entwickelt sich neuerdings eine vielversprechende Industrie in broschierten «Kohaku» und Taffetas. Diese Seiden, in grossen Blumenmustern und in lebhaften Farben horgestellt, haben sich schon einen guten Namen gemacht und die Nachfrage z. B. aus den Birma-Staaten ist eine ständig wachsende.

Brocades-Habutacs (Jacquards) hatten eine ständige gute Nachfrage aus Rangoon. Von anderer Seite ist der Bedarf unbedeutend. Europa und Amerika, noch vor einigen Jahren grosse Abnehmer, kaufen gar nichts

Kinu-Habutaes. Die leichtesten Gewebe werden nur von den Ver-einigten Staaten gekauft. Dem herrschenden Geschmacke der Mode folgend, hatte die Nachfrage im Berichtsjahre ziemlich nachgelassen.

In der nachstehenden, allerdings ziemlich ungenauen Tabelle, führe ich an Hand der Zollhausstatistik die wichtigeren Habutaeabnehmer auf (die zahlreiche für die Schweiz bestimmte Ware geht von hier aus vorerst meist nach Frankreich):

A lecture	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905
	Yen	Yen	Yen	You	You	Yen	Yen
Australien .	316,312	479,731	471,553	548,567	657,193	1,380,677	1,244,974
Belgien	4,380	1,988	11,755	20,529	14,049	16,940	13,676
Brit Amerika	319,257	282,817	269,543	373,741	232,908	477,727	433,527
Brit. Indien .	1,077,523	1,599,867	1,662,394	2,287,721	3,696,362	4,083,801	2,852,823
Straits Settl.	Morna en	angle in the contract of	i innimi	88,543	67,141	56,130	110,867
China	113,597	39,632	176,730	19,183	136,003	3,804	5,107
Egypten	41.236	67,988	60,091	50,104	49,537	91,436	59,721
Frankreich .	5,925,106	3,608,885	4,951,706	5,848,141	9,653,555	12,390,000	7,952,045
Dentschland.	175,483	265,766	565,636	991,330	656,947	987,568	980,578
Grossbritan.	1,771,263	1,652,145	2,472,167	7,480,610	6,587,030	6,800,750	3,897,883
Hongkong .	2,273,305	5,152,411	8,265,839	1,301,545	384,097	790,443	173,671
Italien	12,777	8,744	4,523	22,472	23,685	42.990	33,982
Mexiko	788	2,822	18,142	21,501	14,827	21,186	10,952
V. St. v. Am.	3,700,097	4,133,688	4,859,761	5,468,554	5,270,568	10,322,084	10,179,570
And! Länder	67,890	139,900	122,516	182,866	66,536	130,562	158,610

Total . . . 15,799,014 17,436,381 23,912,356 24,685,408 27,510,478 37,546,099 28,057,980 Totalgewicht in Kin (1 Kin = 60 Gramm) 968,319 1,420,359 1,855,149 1,985,250 2,639,471 2,038,970

Kaiki (sog. Waschseide, hergestellt aus geringen Qualitäten Rohseide, meist mit Baumwollmischung). Wie die nachstehende Liste zeigt, hat sich der Artikel etwas gebessert. Da er jedoch mit Erfolg auch in Europa hergestellt wird, so wird er seine frühere Wichtigkeit in Japan nie mehr

erreichen.		CONTRACTOR AND SOME	TO YOUR WHAN	CAT ATT			
30303030303	1899	1900	1901	1902	1908	1904	1905
	Yon	Yen	Yen	Yen ·	Yen	Yen	Yen
Brit. Amerika .	96,562	33,626	10,556	245,746	265,322	72,584	57,476
Britisch Indien.	220	4,261	1,212	13,064	37,807	56,189	69,262
Straits Settlem.	moeta ii	or alleder	inon iti nen	9,505	10,809	16,459	14,809
Korea	20,367	40,750	18,896	20,981	22,434	13,953	5,360
Egypten	1,962	Sax min	1,387	11,656	13,814	4,826	1,510
Frankreich	14,253	58,155	74,018	177,752	38,113	8,864	1,850
Deutschland .	3,330	71,320	117,897	155,786	11,447	940	665
Grossbritannien	5,606	18,633	32,760	41,631	31,989	3,893	-00
Hongkong	7,474	12,732	89,506	70,835	15,571	5,554	1,759
Ver. St. v. Am.	1,254,195	616,238	956,247	1,889,244	522,088	219,374	404,050
Andere Länder	47,985	22,597	13,301	36,686	35,991	46,426	57,785

Total . . . 1,451,952 878,313 1,315,780 2,672,887 1,000,386 449,060 614,526

Seidene Taschentücher. Die Nachfrage aus Amerika hat neuerdings zugenommen, während diejenige aus Europa viel schwächer als im Vorjahre gewesen ist. Die Verschiffungen nach London und Paris haben speziell in der zweiten Hälfte des Jahres abgenommen und zwar sind es speziell die Fancy und printed handkerchiefs, welche unpopulär geworden sind.

	1900	1901	1902	1903	1904	1905		
	Yen	Yeu.	Yen	Yen	Yen	Dutzend	Yen	
Australien	237,013	187,500	182,888	120,848	123,059	44,267	185,892	
Brit. Amerika	124,782	110,204	116,598		184,776	107,708	440,901	
Brit. Indien .	114,261	204,251	133, 154		130,691	61,961	144,566	
Straits Settl	198238V/	majunus.	26,074	27,750	21,032	100 5,850	9,247	
China	9,790	45,579	17,524	64.476	9,060	4,728	13,453	
Egypten	17,877	58,127	32,618	80,809	56.632	18,265	56,698	
Frankreich .	765,472	260,776	168,776	214,401	478,830	87,710	292,212	
Deutschland .	43,063	41.334	37.409	137,800	245,980	24,312	72,786	
Grossbritann.	954,513	652,976	845,778	687,409	1,043,165	233,369	961,867	
Hongkong	766,699	396,237	165.394	201,099	321,750	22,638	74,084	
Italien	11,077	4,180	10,421	11,851	99,295	32,919	141,904	
Mexiko	17,151	22,449	68,494	47,686	100,449	5,494	20,630	
Spanien	2,720	11,270	26,495	16,104	69.374	4,168	11,324	
Turkei Caleana		6,905	12,269	13,196	15.301	3,580	7,624	
Ver. St. v. Am.	1,198,347	1,747,183	1,224,771	979,986	1,572,244	550,782	1,953,998	
Andere Länder	51,148	202,171	90,276	110,483	233,004	126,098	506,934	
Total	4,318,553	3,951,192	3,154,237	2,938,421	4,699,593	Austall	4,892,611	

orlage, vor allem seiten ing es der Regierung, d in März 1907 in Kratt bermitteln, schald eine verden Kann, i Die Eine

Dutzend Dutzend Dutzend Dutzend Dutzend Für 1;128,656 1,237,980 1,016,620 847,470 1,344,504 1,369,664

Ein neuer Geschäftszwoig der Seidenbranch, auf den ich bereits früher hingewiesen habe, ist der Export von seidenen Damen-Morgonjacken, Hauskleidern, Hemden etc. Diese losen Kleidungsstücke werden hier bereits in europäischem Schnitte fertiggestellt. Der Artikel scheint eine gute Zukunft zu haben. Zur Zeit ist die Nachfrage grösser als die Möglichkeit

der Herstellung. Soweit auf die Statistiken Verlass ist, sind in 1905 etwa 55,000 Stück Ladies-gowns etc., wattiert und unwattiert, ausgegangen. Seidene Shawls etwa 77,000 Stück.

Für Gowns sind die Vereinigten Staaten die besten Käufer, während Indien den weitaus grössten Teil der Shawls und Shirts abnahm.

Das Habutae-Geschäft in den ersten fünf Monaten des Jahres 1906. (15. Juni 1906)

Das Habutac-Geschäft in den ersten fünf Monaten des Jahres 1906.

(16. Juni 1906)

Wie nach der Marktlage am Ende des Jahres 1905 zu erwarten gewesen ist, eröfinete das Jahr 1906 fest und brachte während der Monate Januar und Februar etwa 4--5 % höhere Preise. Der März hatte verminderte Nachfrage aus Europa und keine weitere Preissteigerung, hingegen war eine kleine Belebung des Geschäftes im April mit einem weiteren Aufschlag von 2 % zu verzoichnen. Die europäischen Käufer waren und blieben während des ersten Vierteljahres sehr zurückhaltend und nur auf diese Reserve ist es zurückzuführen, dass im Mai die Habutac-Preise wieder um 2 % auf ihren Standpunkt im März zurückfielen.

Trotz einer stark verminderten Nachfrage (es handelt sich dabei hauptsächlich um Echizen und Kaga-Provenienzen) haben wir gesehen, dass die Preise Ende Mai ca. 4--5 % höher waren, als am Anfang des Jahres. Diese sich anscheinend widersprechende Erscheinung erklärt sich aher zum Teile dadurch, dass einerseits die Habutae-Preiso im Jahre 1905 ausser Verhältnis zu den bozahlten Rohseidenpreisen standen, anderseits die erhältlichen Vorräto in halbwegs annehmbarer Ware sehr geringe waren. Zu Anfang Juni werden nun auch sehon Habutaes der neuen Rohseidenernto erwartet, und da auf diesen Zeitpunkt gewöhnlich eine lebhafte Nachfrage von Europa und Amerika eintritt, so dürfte eine weitere Steigerung der Preise zu erwarten sein.

Brocades. Die Nachfrage aus den Birma-Staaten war eine sehr lebhafte und Vorräte waren Ende März kaum mehr vorhanden. Die Proise sind inzwischen um ca. 8 % gestiegen und die Nachfrage hat dato etwas nachgelassen. Es ist jedoch ein Tortlaufend gutes Geschäft mit ziemlicher Sicherheit vorauszusehen.

Kawamatas. Die Hersteller haben sich veranlasst gesehen, ihre Produktion wieder wesentlich zu beschränken, und zwar beträgt die verminderte Produktion etwa 10 % verglichen mit derjenigen des Jahres 1905. Bekanntlich haben die Machtröste zu Anfang Mai ganz beträchtlich gelitten. In Oshiu allein (dem Herstellungsdistrikte der Kaw

gehende Kontrolle über den «Bleaching and finishing» Prozess der roben Habutaes einräumt. Trotz des bestigen Widerspruches, dem die Vorlage, vor allem seitens der japanischen Seidenhändler, begegnete, gelang es der Regierung, die Annahme zu erzielen, und es wird das Gesetz im März 1907 in Krast treten. (Den Wortlaut des Gesetzes werde ich übermitteln, sohald eine Uebersetzung aus dem Japanischen vorgenommen werden kann.) Die Einmischung der Regierung in eine private Industrie hat bei den exportierenden Firmen im allgemeinen Zustimmung gesunden, denn der Mangel einer staatlichen Kontrolle hat sich, bei der völligen Unzuverlässigkeit der jetzt bestehenden privaten und kommunalen Prüfungsanstalten, schon östers sühlbar gemacht. Die Zukunst wird lehren, ob das neue Gesetz dem Habutae- und dem Seidenhandel im allgemeinen etwelchen Nutzen bringen wird. Nutzen bringen wird.

Vom 1. Januar bis zum 30. April 1906 sindexportiert worden:
Habutae: 688,295 Kin im Werte von Yen 9,986,628 gegen 725,407
Kin im Werte von Yen 9,714,407 in den korrespondierenden 4 Monaten
des Jahres 1905; Kaiki 627,879 Yards im Werte von Yen 222,552 gegen
650,070 Yards im Werte von Yen 197,716; Seidene Taschentücher
371,922 Dutzend im Werte von Yen 1,280,422 gegen 445,483 Dutzend im
Werte von Yen 1,406,246.
Es geht die Nachricht durch die Zeitungen, dass in den Seidenzenten

Es geht die Nachricht durch die Zeitungen, dass in den Seidenzentren der Provinzen Shizuoka und Gifu eine Kokonskrankheit, genannt «Kyoso», grossen Schaden anrichte. Da voraussichtlich das über diese Krankheit Gesagte auch in die europäische Presse übergehen dürfte, so teile ich darüber nach eingezogenen Erkundigungen folgendes mit.

Es ist in den beiden genannten Provinzen wirklich etwas Schaden entstanden. Die Krankheit heisst nicht Kyoso, sondern «Koshari». Man gebt übrigens in Japan bei Auftreten von Pebrine und Muscardine (japanisch «Koshari»), von früheren Epidemien her gewitzigt, sehr streng vor, und es gelingt hier viel leichter als in Europa, die Krankheit einzudämmen.

Der japanische Seidenspinner scheint üherhaupt stärkerer Konstitution und widerstandsfähiger zu sein als der europäische; die Japaner schreiben diese Vorzüge nicht allein dem Einflusse des Klimas und der Güte des Aufzuchtfutters, sondern auch dem Umstande zu, dass es im Süden des Reiches gebräuchlich ist, Samen aus den nördlichen Provinzen und umgekehrt aufzuziehen, wodurch dann die Fortpflanzung veredelt wird. Diese Pébrine hat in Japan nie eine auch nur ähnliche Heftigkeit gezeigt wie in Europa und verläuft sehr oft ohne Erscheinen von Flecken auf der Haut. Ein Teil der von der Krankheit befallenen Raupen geht in den ersten Häutungen zugrunde, die andern spinnen sich zwar ein, liefern aber schwache Kokons. schwache Kokons.

So ist es auch jetzt gewesen. Manche erkrankten Würmer haben ihren Kokon gar nicht oder nur zum Teil gesponnen und der Ertrag ist daber klein, manche haben ihn gesponnen, sind aber im Innern des Kokons ge-

Immerhin scheint es nicht nötig, diesem kleinen Missgeschick so viel Bedeutung beizulegen, wie dies hier in den letzten Tagen getan wurde. Das Resultat der Ernte wird dadurch kaum eine Aenderung erleiden. Man soll immer noch auf 95—100,000 Piculs Seide für die Saison 1906/1907

soll immer noch auf 95—100,000 Piculs Seide für die Saison 1906/1907 rechnen dürfen.

Die Kokons-Preise bleiben sehr teuer; zum Durchschnittspreise von 5 Yen per Rwamme stellen sich Fil. 1—1½, 13/15, auf Yen 10.00—10.10. Ich habe in meinem Berichte hervorgehoben, dass für die Provinz Oshiu ein Ausfall wegen der Nachtfröste erwartet werden müsse. Auch dies wird sich ziemlich ausgleichen. Die sog. Frühlingsernte wird unbedeutend sein, aber dafür gibt die sog. Herbsternte die besten Hoffnungen und dürfto diesen Schaden wieder gut machen.

Auch die Qualität der Seiden wird voraussichtich besser werden als im Vorjahre, denn ungefähr aus allen Bezirken wird die Kokonsqualität als gut bezeichnet.

Die Regenzeit, welche am 12. Juni beginnen sollte und welche die

gut bezeichnet. Die Regenzeit, welche am 12. Juni beginnen sollte und welche die

Reisfelder zwecks Anpflanzung des Reises unter Wasser zu setzen hat, ist ausgeblieben. Sebon wurden schwarze Zukunftsbilder gemalt, und die Japaner waren sebr gedrückt. Nun hat endlich, den 20. Juni, verspätet, aber nicht zu spät, ein mächtiger warmer Regen eingesetzt und die gefährdete Reisernte ist damit vorderband gerettet.

Ausstellungen - Expositions.

St. Petersburg. Im November des laufenden Jahres soll in St. Petersburg eine internationale Ausstellung von Fellen, Pelzen, Federn und der daraus hergestellten Erzeugnisse eröffnet werden, deren Dauer auf vier Monate angesetzt ist und die bezweckt den gegenwärtigen Stand der Produktion und Verarbeitung dieser Artikel im weitesten Umfange zur Darstellung zu bringen. Auch dem gewerblichen Unterricht in den bestellung eine eigene Abteilung gewidmet sein.

Interessenten erbalten näbere Auskunft durch das Ausstellungsbureau in St. Petershurg. Fontanka 10

in St. Petersburg, Fontanka 10.

Geldmarkt. Im Juli ist eine wesentliche Aenderung in der Lage des Geldmarktes nicht eingetreten. Die offiziellen Diskontosätze sind sich überall gleich geblieben und stehen in London und der Schweiz 1%, in Deutschland 1½% über den um die gleiche Zeit des Vorjahres in Anwendung gewesenen Sätzen. Aehnlich verhalt es sich mit den Privatdiskontosätzen, nur kommt die Anspannung des Geldmarktes hier noch schäfer zum Ausdruck. Es fällt besonders auf, dass selbst in Paris das Geld um ca. 1% teurer ist als im Juli letzten Jahres. Bemerkenswert ist ferner, dass, während sonst regelmässig nach Erledigung der Ansprüche, die der Semesterwechsel an den Geldmarkt stellt, im Juli rasch eine grössere Geldflüssigkeit eintritt, in diesem Jahr von einer solchen Erleichterung kaum etwas zu verspüren ist. Die grossen Zentralnoteninstitute, namentlich die Bank von Frankreich und die Deutsche Reichsbank, sind bedeutend stärker angespannt als vor einem Jahr und auch die Bank von England vermochte ihren Barvorrat nicht einmal auf die vorjährige Höhe, die sich in der Eolge als unzureichend erwies, zu bringen. Wie im Eflekten-Kursblatt der Bank in Winterthur ausgeführt wird, ist jedenfalls die Börse nicht dafür verantwortlich zu machen, denn sie befindet sich in einer solchen Periode des Unternehmungsmangels und der Zurückhaltung, dass ihre Ansprüche an den Geldmarkt zurzeit relativ geringe sind. Dagegen wird mit Recht darauf hingewiesen, dass die gegenwärtigen teuren Leihsätze für Geld zu einem guten Teil den Nachwirkungen des vor einem Jahr beendeten grossen ostasiatischen Krieges zuzuschreiben sind. Was der Krieg zerstört hat, will wieder aufgebaut und ersetzt sein. Das hat nicht nur Staatsanleihen im Gefolge, sondern führt auch der Industrie bedeutende Austräge zu. Dieser Umstand trug unzweiselhaft zur Hebung der ohnehin aussteigenden Konjunktur wesentlich bei.

In Anbetracht der heutigen wirtschaftlichen Gesamtlage kann die Gestaltung des Geldmarktes eine durchaus normale genannt werden, und solange die derzeitige günstige Konjunktur

— Roheisenproduktion Deutschlands. Nach den Ermittlungen des Vereins deutscher Eisen- und Stahlindustrieller hetrug die Erzeugung von Roheisen im ersten Halbjahre insgesamt 6,073,936 t gegen 5,098,588 t im ersten Halbjahr 1905. Auf die einzelnen Sorten verteilen sich diese Ziffern, wie folgt, wobei in Klammern die entsprechenden Zahlen für 1905 angegeben sind: Giessereiroheisen 1,050,878 (869,897) t, Bessemerroheisen 238,492 (190,907) t, Thomasroheisen 3,910,349 (3,319,405) t, Stahl- und Spiegeleisen 454,407 (319,751) t, Puddelroheisen 419,810 (399,528) t.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Drogisten-Sch-1

Ecole de Commerce in Neuchâtel

Beginn des neuen Kurses: Mitte September (dauert bis Juli 1907). Gründliche Fach-Ausbildung und Gelegenbeit zur kommnung im Französischen. Nähere Auskunft erteilt:

Herr Direktor E. Berger, Neuchâtel.

and de an

für ein im Entstehen begriffenes, äusserst solides

Fabrikations-Geschäft für Bedarfsartikel

Beteiligung mit Fr. 25 à 40,000 in Aktien unbedingt erforderlich. Jedes Risiko ist ausgeschlossen.

Selbstrellektanten erhalten nähere Auskunft auf Anfragen unter Chiffre Z D 7579 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. (1841:)

grösstenteils möbliert, ohne Oekonomie, wunderbar schöne Lage Bodensee (Schweiz), ist sehr preiswürdig (1783')

zu verkaufen

Grosser Schlosspark, Gärtnerei mit Treibbaus, eigenem Wasserhoebdruck, Gesamtflächeninhalt: 232 Aren, feiner ruhiger Privatsitz. Antritt sofort oder nach Belieben.

Näbere Auskunft erteilt Franz Schinagel, Schloss Wartensee bei

Grand Hôtel de l'Univers

am Zentralbahnhof

Vornehmes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus I. Ranges (1905 neu erbaut). 100 Zimmer, grösstenteils rubig, gegen den Garten gelegen. Abgeschlossene Familienappartements mit Bad und Toilette. Zimmer von Fr. 3.50 an. Vorzügliche Verpflegung.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Die Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Zimmer-, Spengler-, Holzzement-bedachungs-, Schreiner-, Schlosser- und Maler-Arbeiten für die Ver-grösserung des Zeughauses Nr. III in Payerue werden hiemit zur Kon-kurrenz ausgeschrieben. Pläne und Bedingungen sind im Bureau der Zeughausverwaltung in Payerne zur Einsicht aufgelegt, wo auch Angebot-formulare erhoben werden können. (4851')

Uebernahmsosierten sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebot für Zeughaus in Payerne» bis und mit dem 9. August nächsthin franko an die unterzeichnete Verwaltung einzureichen.

Die Direktion der eidg. Bauten. Kaufgesuch Zur Errichtung einer Maschinenfäbrik mit Eisengiesserei und Kesselschmiede wird in einer Industriegegend der Ostschweiz ein geeignetes Grundstück Ca. 10.000 m² mit zirka 100 Pferdeständen bei der Grundstallen bei der Grundstallen bei Bahnausehlen bei der Grundstallen bei der

mit zirka 100 Pferdestärken elektrischer Kraft, bei welchem Bahnanschluss möglich ist, gesucht; auch würde eine

vorhandene Fabrik eventuell gekauft

werden. Nähere Angaben unter Chiffre Z I 7534 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (1825-)

:xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx